



# **ВОЛШЕБНАЯ ЛАМПА АЛАДДИНА**

**Арабская сказка**





**Д**авным-давно в Багдаде жил портной. Он был очень беден, хоть и работал день и ночь. Ему едва удавалось прокормить жену и сына. А сын его Аладдин был бездельником и целыми днями играл на улице с такими же лодырями, как и он сам. Отец пытался научить его своему ремеслу, да ничего у него не вышло.

Поведение сына так огорчало бедного портного, что он стал болеть и вскоре умер. Увы! Ни смерть отца, ни отчаяние матери не заставили Аладдина взяться за ум.





Однажды Аладдин, как обычно, прохладился на улице в компании своих друзей-бездельников. Вдруг юноша заметил, что какой-то незнакомый человек остановился неподалёку и наблюдает за ним.

— Ты Аладдин, сын портного? — спросил незнакомец, подойдя ближе.

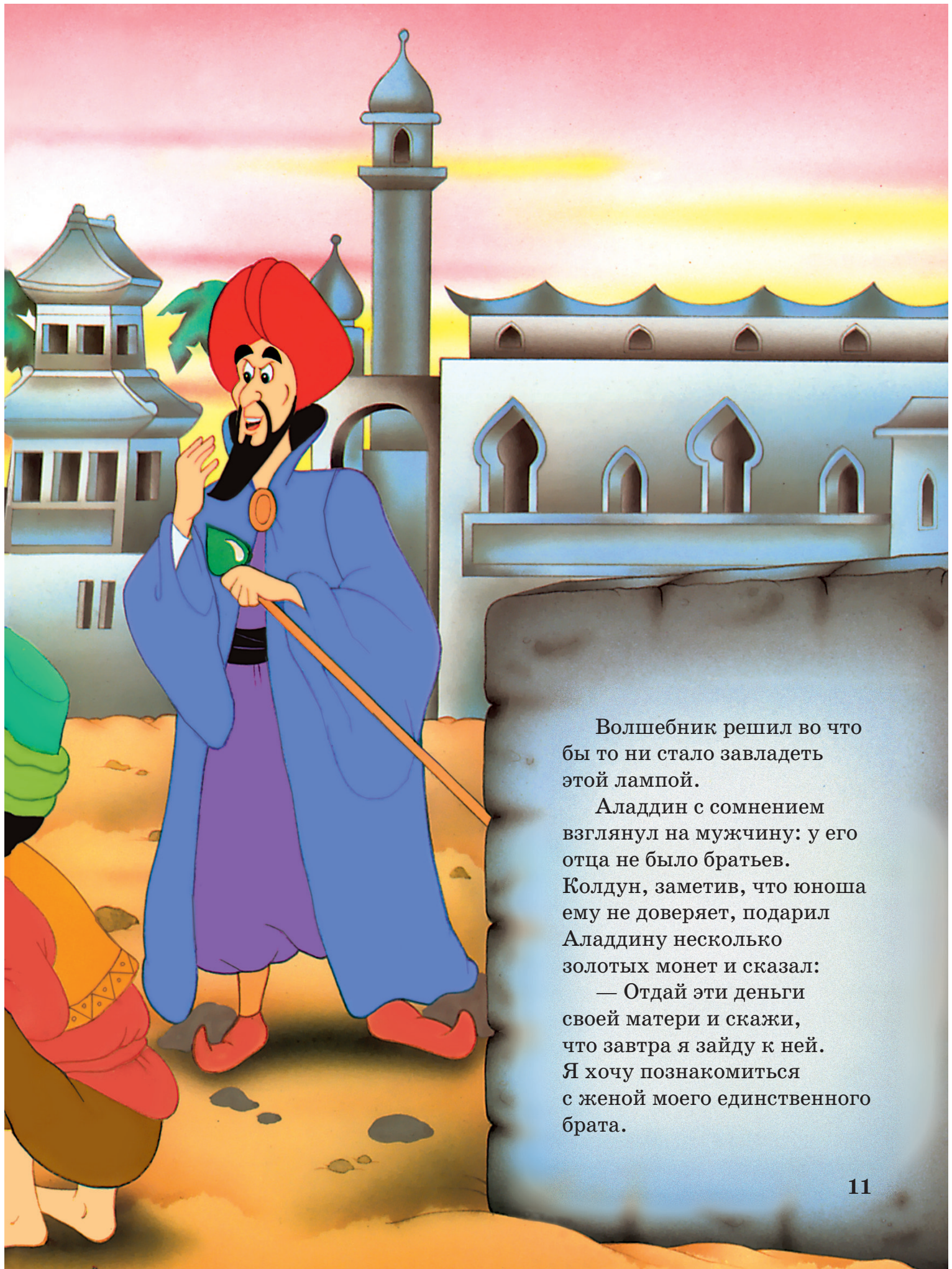
— Да, — ответил юноша, — но мой отец умер.

— О мой бедный брат! — зарыдал незнакомец. — А ведь я пришёл сюда из далёкой Африки, чтобы повидаться с ним!..

Надо сказать, что этот чужестранец был злым волшебником из Магриба. Из старинных книг колдун узнал, что в подземелье на окраине Багдада хранится волшебная лампа, достать её может только сын портного, юноша по имени Аладдин.







Волшебник решил во что бы то ни стало завладеть этой лампой.

Аладдин с сомнением взглянул на мужчину: у его отца не было братьев. Колдун, заметив, что юноша ему не доверяет, подарил Аладдину несколько золотых монет и сказал:

— Отдай эти деньги своей матери и скажи, что завтра я зайду к ней. Я хочу познакомиться с женой моего единственного брата.



Аладдин помчался домой, всё рассказал матери и показал монеты. Женщина удивилась: она не знала, что у её мужа есть брат. На следующий день колдун вновь разыграл безутешное горе.

— Теперь я заменю Аладдину отца, — пообещал он. — Я обязан это сделать в память о моём бедном брате.

Мать Аладдина с облегчением вздохнула. Видимо, этот щедрый человек действительно брат её покойного мужа и дядя Аладдина.

— Не хотел бы ты стать купцом? — спросил колдун у Аладдина.

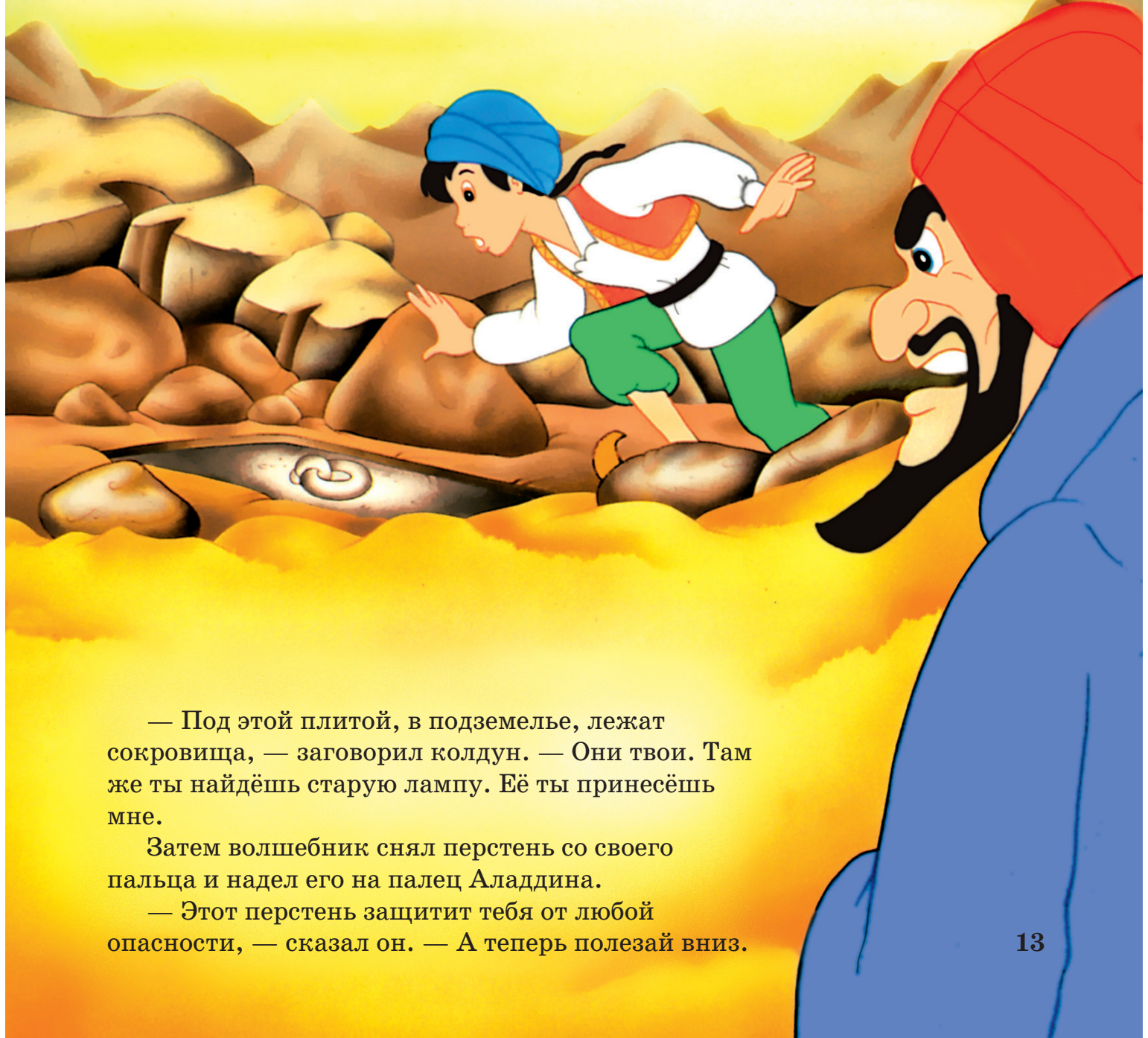
«Кажется, торговля не слишком трудное занятие... — подумал юноша. — Пожалуй, стоит согласиться...»





День спустя колдун повёл Аладдина в город, купил ему нарядную одежду и стал расписывать юноше, какой сказочной жизнью он теперь заживёт. У Аладдина от счастья закружилась голова. Слушая льстивые речи своего «дяди», он даже не заметил, как они вышли из города и оказались у подножия какого-то холма. Колдун, не дав Аладдину опомниться, приказал ему развести огонь.

Когда сухие ветки разгорелись, злой волшебник достал из кармана маленький пузырёк, вылил его содержимое в огонь и произнёс магическое заклинание. От этих слов небо потемнело, а земля задрожала и треснула. На дне трещины потрясённый Аладдин увидел мраморную плиту, посередине которой было бронзовое кольцо.



— Под этой плитой, в подземелье, лежат сокровища, — заговорил колдун. — Они твои. Там же ты найдёшь старую лампу. Её ты принесёшь мне.

Затем волшебник снял перстень со своего пальца и надел его на палец Аладдина.

— Этот перстень защитит тебя от любой опасности, — сказал он. — А теперь полезай вниз.





Аладдин спустился по верёвке в подземелье, прошёл немного и очутился в саду. Очарованный красотой деревьев, Аладдин сорвал несколько плодов и положил их в карман, чтобы дома показать матери. Наивный юноша даже не подозревал, что плоды эти — не что иное, как драгоценные камни. Лампа, о которой говорил ему «дядя», стояла на большом камне посередине сада.



Покинув сад, Аладдин попросил «дядю» помочь ему выбраться наружу.

— Ха-ха! — засмеялся колдун. — Сначала отдай лампу! Юноша, заподозрив неладное, отказался сделать это, и тогда чародей разгневался.

— Тем хуже для тебя! — затопал он ногами от ярости. — Будь же пленником подземелья!

Он произнёс заклинания, и трещина сомкнулась. Аладдин остался под землёй.







В отчаянии юноша зарыдал. Немного успокоившись, он стал вытирать слёзы и нечаянно коснулся глаз перстнем, который дал ему колдун. И вдруг — о чудо! — перед ним появился джинн.

— Приказывай, мой повелитель! — воскликнул великан.

— Кто ты? — удивлённо спросил Аладдин.

— Я дух перстня, — ответил джинн. — Знай же, что отныне, стоит тебе потереть камень, я буду выполнять любые твои приказания. Приказывай!

— Хочу вернуться домой! — попросил юноша, и его желание тут же исполнилось.





Дома Аладдин рассказал матери о своих невероятных приключениях, показал ей лампу и плоды, собранные в подземном саду. Мать тоже не догадалась об истинной ценности этих плодов, а лампу решила продать, чтобы на вырученные деньги купить хоть немного еды. Но как только она принялась чистить лампу, перед ней появился джинн.

— Я дух лампы! Приказывай! — пророкотал он.

Ничуть не растерявшись, юноша попросил принести им еды.

— Ради такой мелочи ты мог бы вызвать духа перстня, — проворчал великан. — Но я обязан повиноваться. Вот тебе роскошные яства.



С этого дня Аладдин и его мать зажили в достатке. Юноша перестал бездельничать, занялся торговлей и вскоре прославился как удачливый купец. Со временем он понял, что плоды из подземного сада имеют огромную ценность, и отдал их на хранение матери.